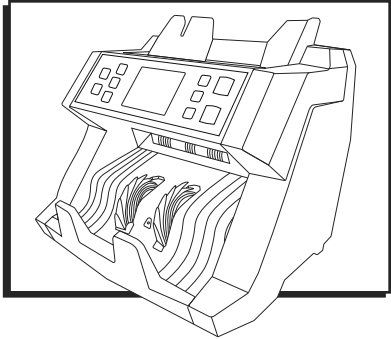


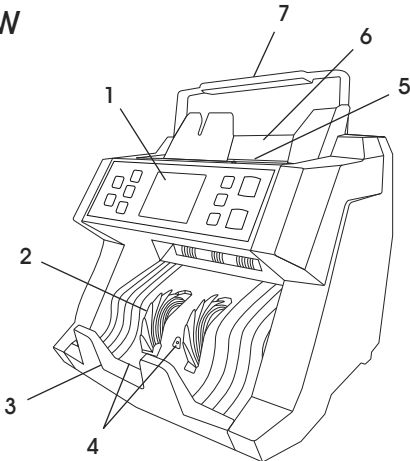
**ULINE H-10850**  
**BILL COUNTER WITH**  
**VALUE COUNT**

1-800-295-5510  
 uline.com



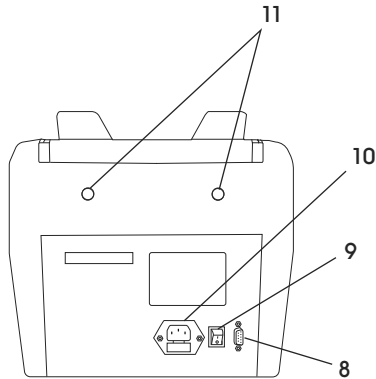
**PARTS**

FRONT VIEW



#	DESCRIPTION
1	Control Panel
2	Stacking Roller
3	Stacker
4	Stacker Sensors
5	Hopper Sensor
6	Hopper
7	Retractable Handle

BACK VIEW



#	DESCRIPTION
8	Serial Port
9	Power Switch
10	Power Outlet and Fuse
11	Feed Gap Adjustment Screws



**NOTE:** Do not change feed gap adjustment screw setting unless machine displays recurring DBL or CHN errors. When adjusting, ensure both screws are adjusted equally.

**SAFETY**



**IMPORTANT!** When using this machine, basic safety precautions should always be taken, including the following:

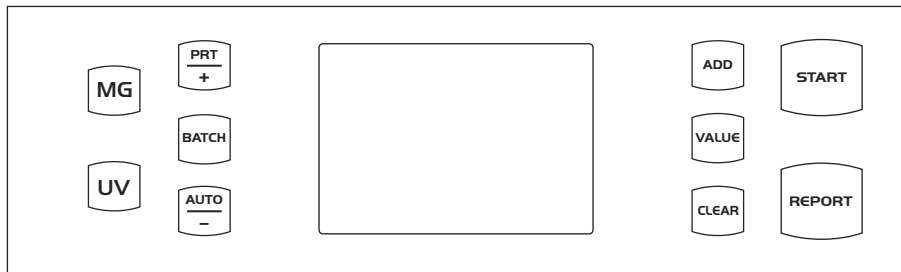
- Do not use counter in areas where it may be exposed to water or any other liquids.
- Only use the power cord supplied with the machine. Plug the power cord into a properly grounded wall outlet. Do not remove the ground pin from the power cord. Failure to properly ground the machine can result in severe injury or fire.
- Ensure the counter is installed on a stable, flat surface. Do not operate the machine in areas with high temperature, humidity or smoke. This may prevent the counter from working correctly.
- Counter is designed for indoor use in a ventilated environment. Keep away from direct sunlight and strong magnetic fields, as this could interfere with operation.
- If the counter is not in use for an extended period, disconnect the power cord from the wall outlet.

## SAFETY CONTINUED

- Unplug machine from the wall outlet before cleaning. Use compressed air and a currency cleaning card for cleaning the interior of the machine. A soft cleaning cloth may be used to clean the exterior. Avoid the use of solvents, as they could damage the machine.
- To avoid the risk of electrical shock, do not disassemble the machine. Disassembling will expose you to dangerous voltages and other risks associated with moving components. Incorrect re-assembly can cause electrical shock when the unit is powered on.
- Call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 when service or repair is required. Do not try to replace the parts yourself, as the supplied spare parts are intended for replacement by qualified personnel only.

## CONTROLS

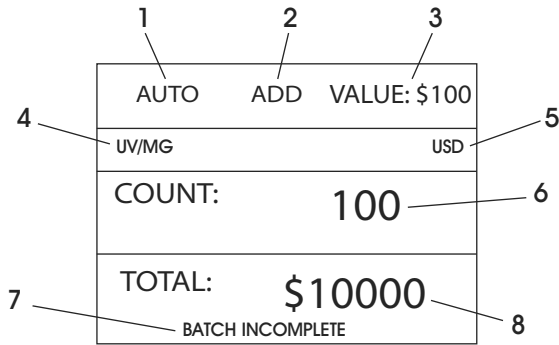
### CONTROL PANEL



BUTTON	PRIMARY FUNCTION	SECONDARY FUNCTION
PRT/+	Prints the report of total bills counted.	Scroll up.
MG	Activates magnetic counterfeit detection on UV/MG model.	-----
UV	Activates ultraviolet counterfeit detection. Screen will display the type of detection active.	-----
AUTO/-	Allows the user to select between automatic and manual counting modes.	Scroll down.
BATCH	Activates batching mode. Screen will display "BAT" while this mode is active.	-----
VALUE	Activates value counting mode.	-----
CLEAR	Clears all counts; deactivates batching or value counting modes.	-----
REPORT	View reports from bills counted.	-----
START	Starts or stops counting.	-----
ADD	Activates adding mode. Screen will display "ADD" while this mode is active.	-----

# CONTROLS CONTINUED

## DISPLAY



#	DESCRIPTION
1	Auto or manual mode.
2	Adding mode active/inactive.
3	Value counting mode active/inactive.
4	Counterfeit detection active/inactive.
5	Selected currency.
6	Number of bills counted.
7	In batching mode, displays batch complete/incomplete.
8	Total value of bills counted in value counting mode OR total bills counted in adding mode.

## SETUP

Connect power cord to the machine, then to a power source and turn the power switch on. The machine will conduct a self-check by spinning the counting wheels several times. The screen will display 0 when the machine is ready.

### LOADING THE HOPPER



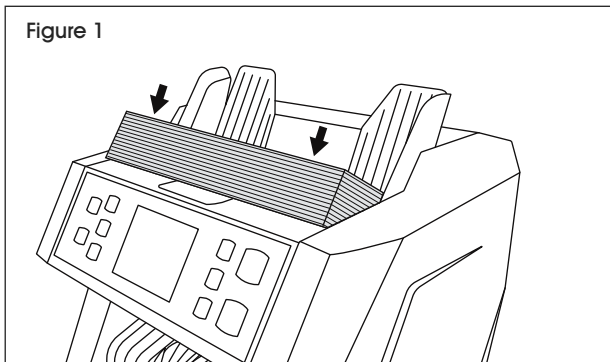
**IMPORTANT!** Ensure there are no metal clips, paper bands or rubber bands in the bills to be counted



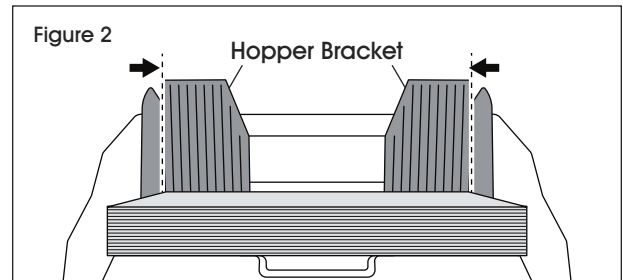
**IMPORTANT!** To reduce rejects:

- Arrange bills evenly before loading.
- Avoid counting bills that are wet, excessively dirty, damaged, folded or curled.
- Ensure no foreign objects are present within the bills (coins, paper clips, rubber bands, etc.)

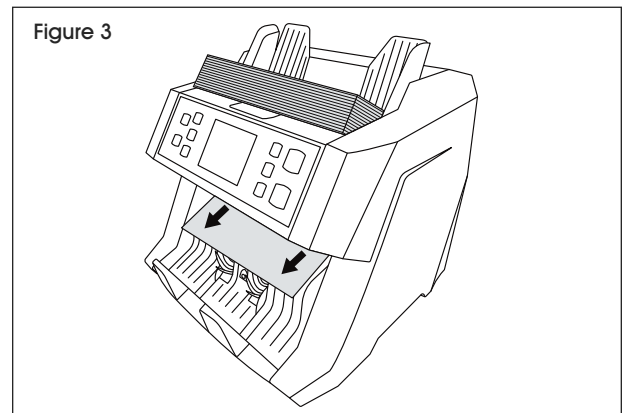
1. Place stack of bills flat in hopper. (See Figure 1)



2. Adjust hopper brackets to the size of bills to ensure smooth counting. (See Figure 2)



3. Verify bills feed properly into machine. (See Figure 3)



**NOTE:** To prevent jamming, do not allow stacker to accumulate more bills than it can handle. Stacker can hold approximately 300 new bills or 150 old bills.



**NOTE:** If jamming occurs, see Troubleshooting on page 9.

## AUTO MODE

Figure 4

AUTO	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. Machine defaults to auto mode when turned on. "AUTO" will be displayed on the screen and machine will start counting automatically.
2. To operate machine in manual mode, press the **AUTO** button. Machine will display "MANUAL" on the screen. Press **START** button to begin each count.
3. Press **AUTO** button again to return to auto mode.

## COUNTING MODE

Figure 5

MANUAL	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. Machine defaults to counting mode when turned on. To switch to counting mode from another mode, deactivate mode previously in use. Machine will automatically revert to counting mode.
2. Place bills in the hopper. Machine will start counting automatically and move bills from the hopper to the stacker.
3. A confirmation beep will sound when the hopper is empty. The machine will stop counting. The counted number of bills will be displayed on the screen. Screen will clear itself of the previous count before a new stack is counted.

## BATCHING MODE

Figure 6

AUTO	BATCH: 100
UV MG	USD
COUNT:	0

1. To switch to batching mode, press the **BATCH** button. Batch quantity defaults to 100. Press the **BATCH** button to select a different preset quantity (50, 20, 10) or enter the desired batch quantity using the numeric keypad. Batch quantity is displayed on the top right corner of the screen.
2. Place bills in the hopper. Machine will start counting automatically.
3. The machine will stop counting once it counts the desired batch quantity and will emit a confirmation beep. The screen will display "BATCH COMPLETE" and show the number of bills in the stacker. When the stacker is emptied, machine will automatically start counting the next preset batch quantity.



**NOTE:** If the number of counted bills in the stacker does not reach the preset batch quantity, the machine will emit two beeps, and the screen will display "BATCH INCOMPLETE" and blink with the actual number of bills counted. To complete the batch, place more bills in the hopper. The machine will automatically count to the required number of bills to complete the batch.

## CHANGING BATCH QUANTITY

1. Wait until machine completes the current batch.
2. Enter the new batch quantity using the numeric keypad. Empty the stacker before placing new bills in the hopper.
3. If previous batch was completed, machine will automatically start counting to the newly set batch quantity once the stacker is emptied.
4. To exit this mode, press **CLEAR** or **BATCH** button until it disappears from the screen.

## ADDING MODE

Figure 7

AUTO	ADD	
UV MG		USD
COUNT:		0
TOTAL:		0

This mode counts multiple stacks of bills while keeping track of the total number of bills counted.

1. To switch to adding mode, press the **ADD** button. "ADD" will be displayed on the screen.
2. Place the bills into the hopper. Machine will start counting automatically.
3. Machine will emit a confirmation beep once the hopper is empty. The total number of bills counted will be displayed next to "TOTAL:" while the last count will be displayed next to "COUNT:".
4. Empty the stacker and refill the counter. The machine will continue counting, adding the new count to the total count.
5. To reset the count, press the **CLEAR** button. Both the total and the last count will clear.
6. To continue adding without emptying the stacker, refill hopper. Machine will continue counting and add new bills to the partially full stacker.

## ADDING AND BATCHING MODE

Figure 8

AUTO	ADD	BATCH: 100
UV MG		USD
COUNT:		0
TOTAL:		0

This mode allows you to batch the desired quantity of bills and monitor their total number at the same time.

1. Press the **ADD** and **BATCH** buttons. Both "ADD" and "BAT" will be displayed on the screen.
2. To reset the count, press the **CLEAR** button.

## VALUE COUNTING MODE

Figure 9

AUTO	ADD	VALUE:\$1
UV MG		USD
TOTAL:		\$0
COUNT:		0
TOTAL COUNT:		0

This mode displays the total value of bills counted. Value is displayed using a user-defined denomination as a multiplier. For example, a denomination of \$20 x 25 bills counted = 500 displayed.



**NOTE:** Machine does not recognize bill denomination automatically. It only calculates the value of the preset denomination.

1. Press the **VALUE** button. "VALUE: \$1" will be displayed in the top right corner. Press the **VALUE** button to select a denomination of 1, 2, 5, 10, 20, 50 or 100.
2. Place bills in the hopper, ensuring the denomination of the bills matches the selected denomination. The machine will count the stack and display the total value and the number of bills counted on the screen.
3. To exit this mode, press the **CLEAR** button.

## VALUE COUNTING IN ADDING MODE



**NOTE:** Machine does not recognize bill denomination automatically. It only calculates the value of the preset denomination.

This mode allows you to count different denominations of bills while keeping track of the total value of bills counted.

1. Press the **ADD** and **VALUE** buttons and select the desired denomination.
2. The total value of bills counted will be displayed next to "TOTAL", the last count will be displayed next to "COUNT" and the total number of bills counted will be displayed next to "TOTAL COUNT".

## REPORT AND PRINT FUNCTIONS

View reports on the screen and print when connected to an external printer.



**NOTE:** Printer is not included.



**IMPORTANT!** Report feature is only available when value counting mode is active.

3. Follow instructions to count bills in value counting mode or value counting in adding mode.
4. Press the **REPORT** button to see the breakdown of bills counted by values and the grand total.
5. To print the report, connect the RS232 end of cable of your printer to the RS232 port on the back of the bill counter. Connect the other side of the cable to your printer.
6. Press the **PRT** button on the bill counter to print the report.



**NOTE:** For optimal performance, an external thermal printer is recommended. Bill counter will work with any compatible external thermal printer.

7. To exit the print function, press the **REPORT** button.

## DETECTION FEATURES

### COUNTERFEIT NOTE DETECTION

Ultraviolet sensors and magnetic ink detection are used to check for counterfeit bills.

1. Press the **UV** and **MG** buttons to activate UV/MG counterfeit detection. "UV", "MG" or "UV/MG" will be displayed on the screen while this feature is active.
2. The machine will beep and stop counting when a suspect bill is detected, and "UV ERROR" or "MG ERROR" will be displayed on the screen with instructions.
3. To continue counting, remove the suspect bill (the last one in the stacker) and press the **START** button. The machine will resume counting and will not add the suspect bill to the count.



**NOTE:** Counter cannot guarantee a counted bill to be genuine or counterfeit. A genuine bill may be recognized as counterfeit or vice versa for several reasons, including direct sunlight exposure, excessive wear or dirtiness or a highly advanced counterfeiting technique used to produce the bill. Separate equipment may be required to provide definitive proof of whether a note is counterfeit.

### DOUBLE NOTE DETECTION

Infrared light-based technology determines when two bills stick together. Feature is activated automatically in all modes.

1. The machine will beep and stop counting when a double bill is detected, and a "DOUBLE NOTE ERROR" with instructions will be displayed on the screen.
2. To clear the error, remove all bills from the stacker. The last count will reset. Take all bills from stacker and place back into the hopper to be recounted.
3. When a double note is detected in adding mode, the machine will automatically correct the total number of counted bills on the screen. When the machine stops, remove all bills from the stacker and the machine will not add them to the total count.

## OPERATION CONTINUED

### HALF NOTE DETECTION

Infrared light sensors determine when a half note passes through the counting mechanism. Feature is activated automatically in all modes.

1. The machine will beep and stop counting when a half note is detected, and a "HALF NOTE ERROR" with instructions will be displayed on the screen.
2. To clear the error, remove all bills from the stacker. The last count will reset. Take all bills from stacker and place back into the hopper to be recounted.
3. When a half note is detected in adding mode, the machine will automatically correct the total number of counted bills on the screen. When the machine stops, remove all bills from the stacker and the machine will not add them to the total count.

### CHAIN NOTE DETECTION

A self-checking system detects when multiple notes pass through the counting mechanism at the same time. Feature is activated automatically in all modes.

1. The machine will beep and stop counting when a chain note is detected. A "CHAIN NOTE ERROR" with instructions will be displayed on the screen.
2. To clear the error, remove all bills from the stacker. The last count will reset. Take all bills from stacker and place back into the hopper to be recounted.
3. When a chain note is detected in adding mode, the machine will automatically correct the total number of counted bills on the screen. When the machine stops, remove all bills from the stacker and the machine will not add them to the total count.

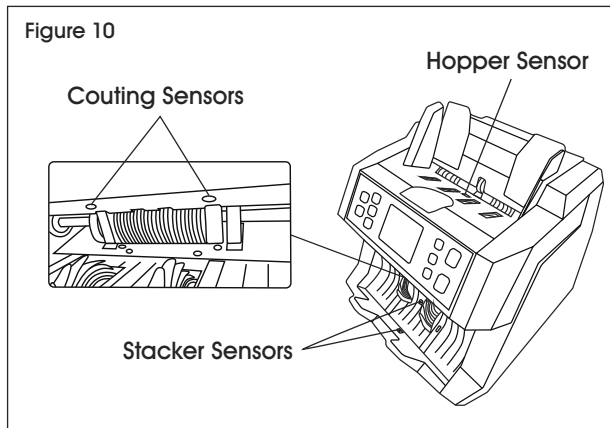
## MAINTENANCE



**CAUTION!** Always turn machine off and disconnect the power cord before cleaning.

After five hours of operation or once a month:

- Clean all the sensors with a soft brush and compressed air to remove dust and other particles. (See Figure 10)



- Use a cleaning swab to clean all counting sensors.
- Run a currency cleaning card (not included) through the machines several times to clean internal rubber rollers.



**NOTE:** Run cleaning card through the machine several times, flipping it over and moving from side to side with each pass. Excessive dirt may require the use of more than one cleaning card.



**NOTE:** When not using the machine for an extended period, cover it with a drop cloth or plastic sheeting to prevent dust from settling inside.

# TECHNICAL INFORMATION

## SPECIFICATIONS

Power Supply	110 VAC, 60 Hz
Power Consumption	< 85 Watts
Counting Speed	Up to 1,400 bills/minute
Applicable Bill Thickness	0.075 – 0.15 mm
Hopper Capacity	New: 400 Bills Old: 200 Bills
Stacker Capacity	New: 300 Bills Old: 150 Bills
Batch Range	1 – 999 Bills
Feeding System	Roller Friction System
Display Size	2.8"
Counterfeit Display	Ultraviolet and Magnetic
Ambient Temperature	32° – 104°F
Operating Humidity	40 – 90%
Size	9.8" x 10.6" x 10.2"
Weight	11.7 lbs.
Fuse	2 AMP Slow, 250 V

# TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
Machine does not operate after being turned on.	Loose plug or damaged fuse.	Ensure power cord is plugged in. Verify indicator light is lit on the DC power converter module. Check fuse and replace if damaged.
Inaccurate counting.	If bills are brand new, feed gap may be too wide.	Narrow feed gap. 1. Turn feed gap adjustment screws counterclockwise and retry counting. 2. Repeat procedure until gap is properly adjusted.
Bills jammed	Foreign objects present in bill stack.  Feed gap may be too narrow.	1. Turn off the machine. 2. Remove jammed bills by turning rollers and wheels manually if necessary. 3. Look for foreign objects inside the machine (paper clips, rubber bands, etc.). Remove objects.  Widen feed gap. 1. Turn feed gap adjustment screws clockwise and retry counting. 2. Repeat procedure until gap is properly adjusted.

# TROUBLESHOOTING

## ERROR CODES

ERROR CODE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
<i>UV MG</i>	Counterfeit bill detected.	Remove the last bill from the stacker and press the <b>START</b> button to continue counting. The suspect bill will not be added to the count.
<i>DOUBLE NOTE</i>	Double note detected.	Remove the double note from the stacker and recount all other notes in the stacker.
<i>HALF NOTE</i>	Half note detected.	Remove the half note from the stacker and recount all other bills in the stacker.
<i>CHAIN NOTE</i>	Two or more notes have passed through at the same time.	Remove all bills from the stacker and recount them.
<i>HOPPER SENSOR</i>	There are bills in the hopper.  Hopper sensor may have collected dust.	Remove the bills from the hopper to allow the machine to complete its self-check.  Clean the sensor with a soft bristle brush and compressed air.
<i>MOTOR SENSOR</i>	Issue with the main motor.  Belt is damaged.	Turn off the machine. Remove any jammed bills or foreign objects by turning rollers or wheels manually. If issues persist, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.
<i>ULTRAVIOLET SENSOR</i>	Counting sensors may have collected dust.	Clean the sensors with compressed air and a soft bristle brush.
<i>IR1 &amp; IR2 SENSOR</i>	Counting sensors may have collected dust.	Clean the sensors with compressed air and a soft bristle brush.
<i>STACKER SENSOR</i>	There are bills in the stacker.  Stacking sensors may have collected dust.	Remove the bills from the stacker to allow the machine to complete its self-check.  Clean the sensors with compressed air and a soft bristle brush.



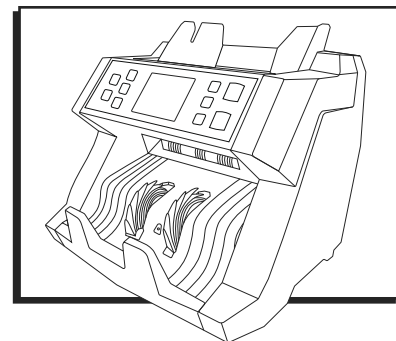
1-800-295-5510  
uline.com

**ULINE H-10850**

# CONTADORA DE BILLETES CON RECuento DE VALORES

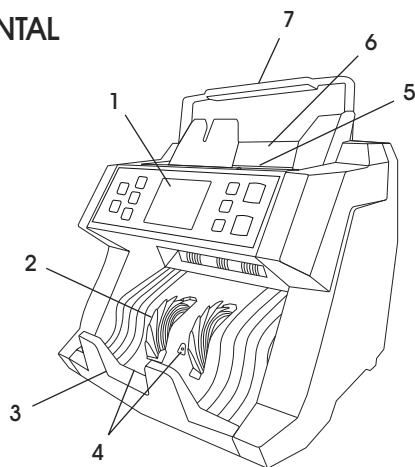
800-295-5510

uline.mx



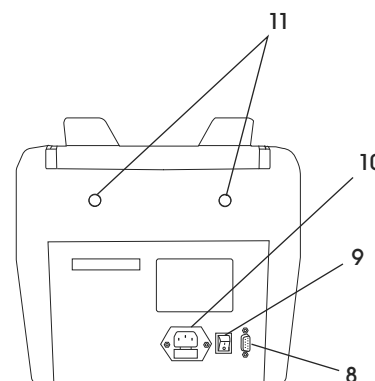
## PARTES

VISTA FRONTAL



#	DESCRIPCIÓN
1	Panel de Control
2	Rodillo Estibador
3	Estibador
4	Sensores de la Estibadora
5	Sensor de la Tolva
6	Tolva
7	Asa Retráctil

VISTA POSTERIOR



#	DESCRIPCIÓN
8	Puerto de Serie
9	Interruptor de Encendido
10	Tomacorriente y Fusible
11	Tornillos de Ajuste del Espacio de Alimentación



**NOTA:** No cambie la configuración de los tornillos de ajuste del espacio de alimentación a menos que la pantalla de la máquina muestre errores DBL o CHN recurrentes. Al ajustarlos, asegúrese de que ambos tornillos queden parejos.

## SEGURIDAD



**¡¡IMPORTANTE!** Al usar esta máquina, tome las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

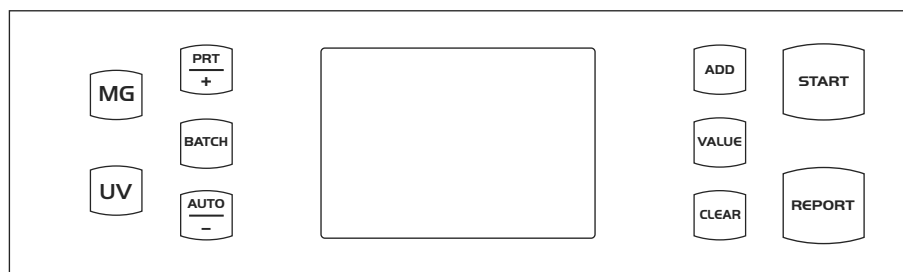
- No utilice la contadora en áreas donde podría quedar expuesta al agua o a cualquier otro líquido.
- Use solo el cable eléctrico suministrado con la máquina. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de pared con conexión a tierra adecuada. No quite el pin de conexión a tierra del cable. No conectar la máquina debidamente a tierra podría resultar en lesiones graves o incendio.
- Asegúrese de que la contadora esté instalada en una superficie plana estable. No haga funcionar la máquina en áreas con alta temperatura, humedad o humo. Esto podría evitar que la contadora funcione correctamente.
- La contadora está diseñada para uso en interiores en un ambiente ventilado. Mantenga alejada de la luz directa del sol y campos magnéticos fuertes, ya que podrían interferir con el funcionamiento.
- Si no usa la contadora durante un periodo prolongado, desconecte el cable del tomacorriente de la pared.

## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Desenchufe la máquina del tomacorriente de pared antes de limpiar. Para limpiar el interior de la máquina, use aire comprimido y una tarjeta de limpieza para billetes. Puede usar un paño para limpiar el exterior. Evite el uso de solventes, ya que podría dañar la máquina.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desensamble la máquina. De lo contrario, la expondrá a voltajes peligrosos y otros riesgos asociados con componentes móviles. El reensamble incorrecto puede causar una descarga eléctrica cuando la unidad esté encendida.
- Llame a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 cuando necesite mantenimiento o reparaciones. No intente reemplazar las partes usted mismo, ya que las partes de repuesto suministradas están diseñadas para reemplazo solo por personal calificado.

## CONTROLES

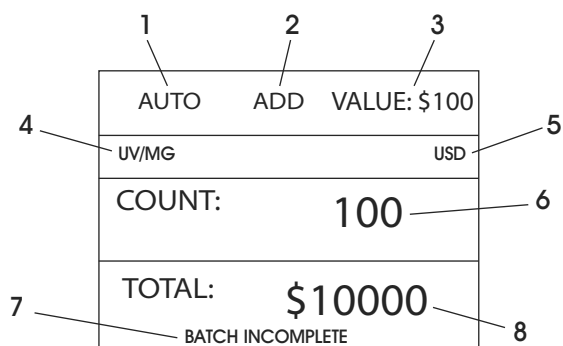
### PANEL DE CONTROL



BOTÓN	FUNCIÓN PRINCIPAL	FUNCIÓN SECUNDARIA
PRT/+	Imprime el reporte de billetes totales contados.	Desplazamiento hacia arriba.
MG	Activa la detección magnética de billetes falsos en el modelo UV/MG.	-----
UV	Activa la detección ultravioleta de billetes falsos. La pantalla mostrará el tipo de detección activa.	-----
AUTO/-	Permite que el usuario seleccione entre modos de conteo automático y manual.	Desplazamiento hacia abajo.
BATCH (lote)	Activa el modo de lote. La pantalla mostrará "BAT" mientras este modo está activo.	-----
VALUE (valor)	Activa el modo de conteo de valor.	-----
CLEAR (borrar)	Borra todos los conteos; desactiva los modos de lote y de conteo de valor.	-----
REPORT	Vea los reportes de los billetes contados.	-----
START (encendido)	Comienza o termina de contar.	-----
ADD (suma)	Activa el modo de suma. La pantalla mostrará "ADD" mientras este modo está activo.	-----

# CONTROLES (CONTINUACIÓN)

## PANTALLA



#	DESCRIPCIÓN
1	Modo automático o manual.
2	Modo de suma activo/inactivo.
3	Modo de conteo de valor activo/inactivo.
4	Detección de billetes falsos activo/inactivo.
5	Moneda seleccionada.
6	Número de billetes contados.
7	En modo de lote, muestra el lote completo/incompleto.
8	Valor total de los billetes contados en modo de conteo de valor O billetes totales contados en modo de suma.

# CONFIGURACIÓN

Conecte el cable a la máquina, luego a un suministro de energía y presione el interruptor de encendido. La máquina realizará una autoverificación girando las ruedas de conteo varias veces. La pantalla mostrará 0 cuando la máquina esté lista.

## CARGAR LA TOLVA



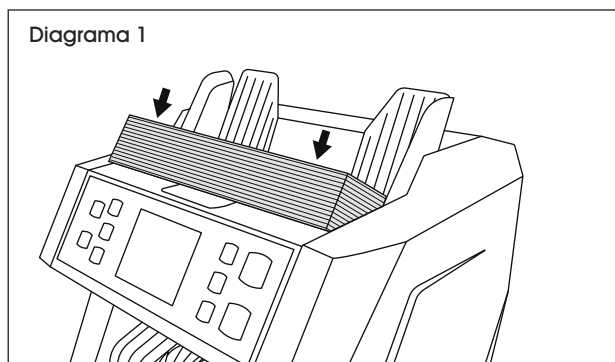
**¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que los billetes para contar no tengan clips, fajillas o ligas.



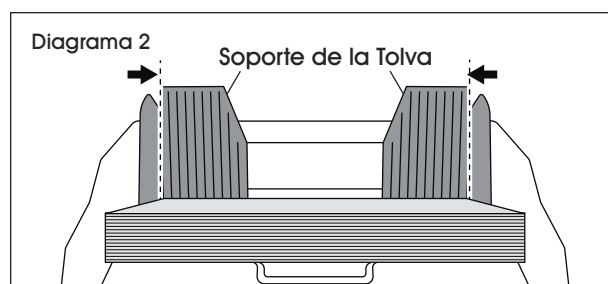
**¡IMPORTANTE!** Para reducir descartes:

- Coloque los billetes de manera uniforme antes de cargar.
- Evite contar billetes que estén mojados, excesivamente sucios, dañados, doblados o enrollados.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños dentro de los billetes (monedas, clips, ligas, etc.).

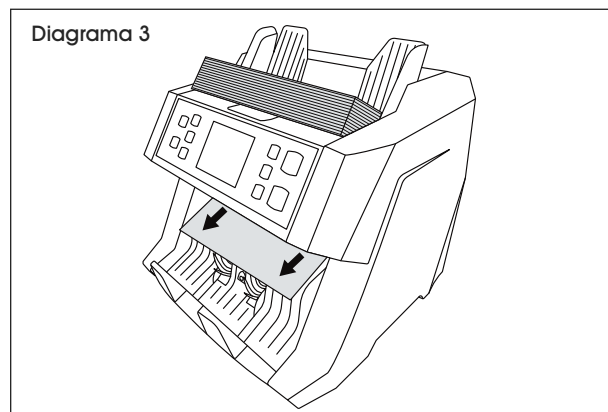
1. Posicione la pila de billetes plana en la tolva. (Vea Diagrama 1)



2. Ajuste los soportes de la tolva al tamaño de los billetes para asegurar un buen conteo. (Vea Diagrama 2)



3. Verifique que los billetes ingresen de manera correcta en la máquina. (Vea Diagrama 3)



**NOTA:** Para evitar atascamientos, no permita que la estibadora acumule más billetes de los que pueda manejar. La estibadora puede sostener aproximadamente 300 billetes nuevos o 150 usados.



**NOTA:** Si hay un atasco, vea Solución de Problemas en la página 17.

## MODO AUTOMÁTICO

Diagrama 4

AUTO	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. La máquina está preconfigurada al modo automático al encenderse. "AUTO" aparecerá en pantalla y la máquina comenzará a contar automáticamente.
2. Para hacer funcionar la máquina en modo manual, presione el botón **AUTO**. La máquina mostrará "MANUAL" en pantalla. Presione el botón **START** (encendido) para comenzar cada conteo.
3. Presione el botón **AUTO** de nuevo para volver al modo automático.

## MODO DE CONTEO

Diagrama 5

MANUAL	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. La máquina está preconfigurada al modo de conteo al encenderse. Para cambiar al modo de conteo de otro modo, desactive el modo anteriormente en uso. La máquina volverá automáticamente al modo de conteo.
2. Coloque los billetes en la tolva. La máquina comenzará a contar automáticamente y moverá los billetes de la tolva a la estibadora.
3. Un sonido de confirmación se emitirá cuando la tolva esté vacía. La máquina dejará de contar. El número contado de billetes aparecerá en pantalla. La pantalla borrará el conteo anterior antes de que se cuente una nueva pila.

## MODO DE LOTE

Diagrama 6

AUTO	BATCH: 100
UV MG	USD
COUNT:	0

1. Para cambiar al modo de suma, presione el botón **BATCH** (lote). La cantidad de lote está preconfigurada a 100. Presione el botón **BATCH** para seleccionar una cantidad predeterminada diferente (50, 20, 10) o ingrese la cantidad de lote deseada usando el teclado numérico. La cantidad de lote aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Coloque los billetes en la tolva. La máquina comenzará a contar automáticamente.
3. La máquina dejará de contar una vez que cuente la cantidad de lote deseada y emitirá un sonido de confirmación. La pantalla mostrará "BATCH COMPLETE" (lote completo) y el número de billetes en la estibadora. Cuando la estibadora se vacía, la máquina comenzará a contar la próxima cantidad de lote predeterminada.



**NOTA:** Si el número de billetes contados no alcanza la cantidad de lote predeterminada, la máquina emitirá dos sonidos y la pantalla mostrará "BATCH INCOMPLETE" (lote incompleto) y parpadeará con el número real de billetes contados. Para completar el lote, coloque más billetes en la tolva. La máquina contará automáticamente al número requerido de billetes para completar el lote.

## CAMBIAR CANTIDAD DE LOTE

1. Espere hasta que la máquina complete el lote actual.
2. Ingrese la cantidad de lote nueva usando el teclado numérico. Vacíe la estibadora antes de colocar billetes nuevos en la tolva.
3. Si el lote anterior terminó, la máquina comenzará a contar automáticamente a la cantidad de lote recién configurada una vez que se vacíe la estibadora.
4. Para salir de este modo, presione el botón **CLEAR** (borrar) o **BATCH** hasta que desaparezca de la pantalla.

# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

## MODO DE SUMA

Diagrama 7

AUTO	ADD
UV MG	USD
COUNT:	0
TOTAL:	0

Este modo cuenta múltiples pilas de billetes mientras monitorea el número total de billetes contados.

1. Para cambiar al modo de suma, presione el botón **ADD** (suma). "ADD" aparecerá en la pantalla.
2. Coloque los billetes en la tolva. La máquina comenzará a contar automáticamente.
3. La máquina emitirá un sonido de confirmación una vez que la tolva esté vacía. El número total de billetes contados aparecerá al lado de "TOTAL:", mientras que el último conteo aparecerá al lado de "COUNT:" (contar).
4. Vacíe la estibadora y vuelva a llenar la contadora. La máquina continuará contando, añadiendo el conteo nuevo al conteo total.
5. Para reiniciar el conteo, presione el botón **CLEAR** (borrar). Ambos, el total y el conteo anterior, se borrarán.
6. Para seguir sumando sin vaciar la estibadora, vuelva a llenar la tolva. La máquina continuará contando y añadirá billetes nuevos a la estibadora parcialmente llena.

## MODO DE SUMA Y LOTE

Diagrama 8

AUTO	ADD	BATCH: 100
UV MG		USD
COUNT:		0
TOTAL:		0

Este modo le permite agrupar la cantidad deseada de billetes y monitorear su número total a la misma vez.


1. Presione los botones **ADD** y **BATCH** (lote). Ambos "ADD" y "BAT" aparecerán en la pantalla.
2. Para reiniciar el conteo, presione el botón **CLEAR**.

## MODO DE CONTEO DE VALOR

Diagrama 9


AUTO	ADD	VALUE:\$1
UV MG		USD
TOTAL:		\$0
COUNT:		0
TOTAL:		0
COUNT:		0

Este modo muestra el valor total de los billetes contados. El valor aparece utilizando una denominación definida por el usuario como multiplicador. Por ejemplo, una denominación de \$20 x 25 billetes contados = 500 en pantalla.

 **NOTA:** La máquina no reconoce la denominación de los billetes automáticamente. Solo calcula el valor de la denominación predeterminada.

1. Presione el botón **VALUE** (valor). "VALUE: \$1" aparecerá en la esquina superior derecha. Presione el botón **VALUE** para seleccionar una denominación de 1, 2, 5, 10, 20, 50 o 100.
2. Coloque los billetes en la tolva, asegurándose de que la denominación de los billetes concuerde con la denominación seleccionada. La máquina contará la pila y mostrará el valor total de billetes contados en la pantalla.
3. Para salir de este modo, presione la tecla **CLEAR**.

## CONTEO DE VALOR EN MODO DE SUMA

 **NOTA:** La máquina no reconoce la denominación de los billetes automáticamente. Solo calcula el valor de la denominación predeterminada.


Este modo le permite contar diferentes denominaciones de billetes mientras monitorea el número total de billetes contados.

1. Presione los botones **ADD** (suma) y **VALUE** (valor) y seleccione la denominación deseada.
2. El valor total de billetes contados aparecerá al lado de "TOTAL", el último conteo aparecerá al lado de "COUNT" (contar) y el número total de billetes contados aparecerá al lado de "TOTAL COUNT".

## FUNCIONES DE REPORTE E IMPRESIÓN

Vea reportes en pantalla e imprima cuando esté conectado a una impresora externa.

 **NOTA:** La impresora no está incluida.

 **¡¡IMPORTANTE!** La función de reporte solo está disponible cuando el modo de conteo de valor está activo.

3. Siga las instrucciones para contar los billetes en modo de conteo de valor o conteo de valor en modo de suma.
4. Presione el botón **REPORT** para ver el análisis de los billetes contados por valor y el total general.
5. Para imprimir el reporte, conecte el extremo RS232 del cable de su impresora en el puerto RS232 en la parte posterior de la contadora de billetes. Conecte el otro lado del cable a su impresora.
6. Presione el botón **PRT** en la contadora de billetes para imprimir el reporte.

 **NOTA:** Para un rendimiento óptimo, se recomienda una impresora térmica externa. La contadora de billetes funcionará con cualquier impresora térmica externa.


7. Para salir de la función de impresión, presione el botón **REPORT**.

## FUNCIONES DE DETECCIÓN

### DETECCIÓN DE BILLETES FALSOS

Se utilizan sensores ultravioleta y detección de tinta magnética para revisar si hay billetes falsos.

1. Presione los botones **UV** y **MG** para activar la detección UV/MG de billetes falsos. "UV", "MG" o "UV/MG" aparecerá en pantalla mientras esta función esté activa.
2. La máquina sonará y dejará de contar al detectar un billete sospechoso y "UV ERROR" o "MG ERROR" aparecerá en pantalla con instrucciones.
3. Para seguir contando, retire el billete sospechoso (el último en la estibadora) y presione el botón **START**. La máquina reanudará el conteo y omitirá el billete identificado del conteo.

 **NOTA:** La contadora no puede garantizar que un billete contado sea genuino o falso. Un billete genuino podría reconocerse como falso o viceversa por varias razones, incluyendo exposición directa a la luz solar, desgaste o la producción del billete con una técnica avanzada. Es posible que se necesite un equipo específico para determinar con certeza si un billete es falso.

### DETECCIÓN DE BILLETE DOBLE

Tecnología basada en luz infrarroja determina cuándo dos billetes se pegan. La función se activa automáticamente en todos los modos.

1. La máquina sonará y dejará de contar al detectar un billete doble y aparecerá "DOUBLE NOTE ERROR" (error de billete doble) en la pantalla con instrucciones.
2. Para borrar el error, retire todos los billetes de la estibadora. El conteo anterior se reiniciará. Tome todos los billetes de la estibadora y colóquelos de nuevo en la estibadora para volverlos a contar.
3. Cuando un billete doble se detecta en el modo de suma, la máquina corregirá automáticamente el número total de billetes contados en pantalla. Cuando la máquina se detenga, retire todos los billetes de la estibadora y la máquina no los añadirá al conteo total.

## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

### DETECCIÓN DE MEDIO BILLETE

Sensores de luz infrarroja determinan cuándo pasa medio billete por el mecanismo de conteo. La función se activa automáticamente en todos los modos.

1. La máquina sonará y dejará de contar al detectar un medio billete y aparecerá "HALF NOTE ERROR" (error de medio billete) en pantalla con instrucciones.
2. Para borrar el error, retire todos los billetes de la estibadora. El conteo anterior se reiniciará. Tome todos los billetes de la estibadora y colóquelos de nuevo en la estibadora para volverlos a contar.
3. Cuando un medio billete se detecta en el modo de suma, la máquina corregirá automáticamente el número total de billetes contados en pantalla. Cuando la máquina se detenga, retire todos los billetes de la estibadora y la máquina no los añadirá al conteo total.

### DETECCIÓN DE BILLETES EN CADENA

Un sistema de autocomprobación verifica cuándo pasan múltiples billetes por el mecanismo de conteo al mismo tiempo. La función se activa automáticamente en todos los modos.

1. La máquina sonará y dejará de contar cuando se detecte un billete en cadena. "CHAIN NOTE ERROR" (error de billetes en cadena) aparecerá en pantalla con instrucciones.
2. Para borrar el error, retire todos los billetes de la estibadora. El conteo anterior se reiniciará. Tome todos los billetes de la estibadora y colóquelos de nuevo en la estibadora para volverlos a contar.
3. Cuando un billete en cadena se detecta en el modo de suma, la máquina corregirá automáticamente el número total de billetes contados en pantalla. Cuando la máquina se detenga, retire todos los billetes de la estibadora y la máquina no los añadirá al conteo total.

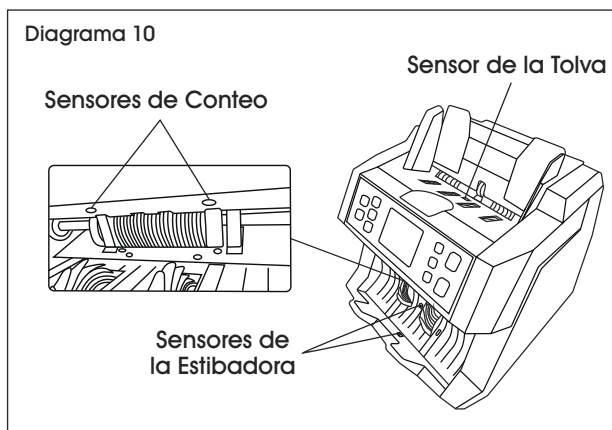
## MANTENIMIENTO



**¡PRECAUCIÓN!** Apague siempre la máquina y desconecte el cable antes de limpiarla.

Después de cinco horas de funcionamiento o una vez al mes:

- Limpie todos los sensores con un cepillo suave y aire comprimido para retirar el polvo y otras partículas. (Vea Diagrama 10)



- Utilice un hisopo de limpieza para limpiar todos los sensores de conteo.
- Pase una tarjeta de limpieza para billetes (no incluida) por las máquinas varias veces para limpiar los rodillos de caucho internos.



**NOTA:** Pase la tarjeta de limpieza por la máquina varias veces, volteándola y moviéndose de lado a lado con cada pasada. El exceso de suciedad podría requerir el uso de más de una tarjeta de limpieza.



**NOTA:** Cuando no utilice la máquina durante un periodo prolongado, cúbrala con un paño o plástico para evitar que el polvo se acumule por dentro.

# INFORMACIÓN TÉCNICA

## ESPECIFICACIONES

Suministro de Energía	110 VAC, 60 Hz
Consumo de Energía	< 85 Watts
Velocidad de Conteo	Hasta 1,400 billetes/minuto
Grosor de Billeto Aplicable	0.075 – 0.15 mm
Capacidad de la Tolva	Nuevos: 400 Billetes Viejos: 200 Billetes
Capacidad de la Estibadora	Nuevos: 300 Billetes Viejos: 150 Billetes
Rango de Lote	1 – 999 Billetes
Sistema de Alimentación	Sistema de Fricción del Rodillo
Tamaño de Pantalla	2.8"
Pantalla de Billetes Falsos	Ultravioleta y Magnético
Temperatura Ambiente	0° – 40°C (32° – 104°F)
Humedad de Funcionamiento:	40 – 90%
Tamaño	25 x 27 x 26 cm (9.8" x 10.6" x 10.2")
Peso	11.7 lbs.
Fusible	2 AMP Lento, 250 V

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La máquina no funciona después de encenderla.	Enchufe suelto o fusible dañado.	Asegúrese de que el cable eléctrico esté conectado. Verifique que la luz indicadora esté encendida en el módulo del convertidor de energía DC. Revise el fusible y reemplácelo si está dañado.
Conteo impreciso.	Si los billetes son nuevos, el espacio de alimentación podría estar demasiado ancho.	Estreche el espacio de alimentación. 1. Gire los tornillos de ajuste del espacio de alimentación en sentido contrario a las manecillas del reloj y reinicie el conteo. 2. Repita el procedimiento hasta que el espacio quede ajustado adecuadamente.
Billetes atascados.	Objetos extraños presentes en la pila de billetes.  El espacio de alimentación podría estar demasiado estrecho.	1. Apague la máquina. 2. Retire los billetes atascados girando los rodillos y ruedas manualmente si fuera necesario. 3. Busque objetos extraños dentro de la máquina (clips, ligas, etc.). Retire los objetos. Amplíe el espacio de alimentación. 1. Gire los tornillos de ajuste del espacio de alimentación en sentido de las manecillas del reloj y reinicie el conteo. 2. Repita el procedimiento hasta que el espacio quede ajustado adecuadamente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGO DE ERROR	CAUSAS	RECOMENDACIONES
<i>UV</i> <i>MG</i>	Se detectó un billete falso.	Retire el último billete de la estibadora y presione el botón <b>START</b> (encendido) para seguir contando. El billete sospechoso no se sumará al conteo.
<i>DOUBLE NOTE</i>	Billete doble detectado.	Retire el billete doble de la estibadora y vuelva a contar todos los otros billetes de la estibadora.
<i>HALF NOTE</i>	Medio billete detectado.	Retire el medio billete de la estibadora y vuelva a contar todos los otros billetes de la estibadora.
<i>CHAIN NOTE</i>	Dos billetes o más han pasado a la misma vez.	Retire todos los billetes de la estibadora y vuelva a contarlos.
<i>HOPPER SENSOR</i>	Hay billetes en la tolva.  El sensor de la tolva pudo haber recolectado polvo.	Retire los billetes de la tolva para permitir que la máquina complete su autocomprobación.  Limpie el sensor con un cepillo de cerdas suaves y aire comprimido.
<i>MOTOR SENSOR</i>	Problema con el motor principal.  Banda está dañada.	Apague la máquina. Retire todos los billetes u objetos extraños atascados girando los rodillos o ruedas manualmente. Si los problemas persisten, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.
<i>ULTRAVIOLET SENSOR</i>	Los sensores de conteo pudieron haber recolectado polvo.	Limpie los sensores con aire comprimido y un cepillo de cerdas suaves.
<i>IP1 &amp; IP2 SENSOR</i>	Los sensores de conteo pudieron haber recolectado polvo.	Limpie los sensores con aire comprimido y un cepillo de cerdas suaves.
<i>STACKER SENSOR</i>	Hay billetes en la estibadora.  Los sensores de la estibadora pudieron haber recolectado polvo.	Retire los billetes de la estibadora para permitir que la máquina complete su autocomprobación.  Limpie los sensores con aire comprimido y un cepillo de cerdas suaves.

**ULINE**

800-295-5510

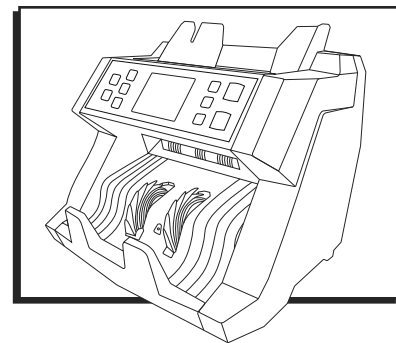
uline.mx

**ULINE** H-10850

# COMPTEUSE DE BILLETS AVEC COMPTAGE DE VALEURS

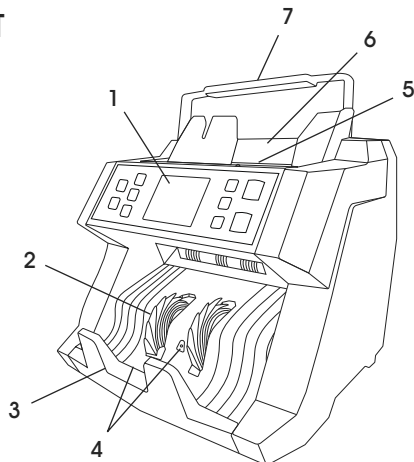
1-800-295-5510

uline.com



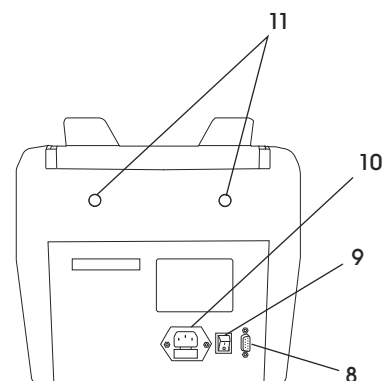
## PIÈCES

VUE AVANT



#	DESCRIPTION
1	Panneau de commande
2	Rouleau d'empilage
3	Empileur
4	Capteurs de l'empileur
5	Capteur de la trémie
6	Trémie
7	Poignée rétractable

VUE ARRIÈRE



#	DESCRIPTION
8	Port série
9	Interrupteur d'alimentation
10	Prise de courant et fusible
11	Vis de réglage de l'espace d'alimentation



**REMARQUE :** Ne modifiez pas l'ajustement de la vis de réglage de l'espace d'alimentation, sauf si la machine affiche les codes d'erreur DBL ou CHN de façon récurrente. Lors du réglage, veillez à ce que les deux vis soient réglées de manière identique.

## SÉCURITÉ



**IMPORTANT!** Lors de l'utilisation de la machine, vous devez toujours respecter les règles de sécurité de base, notamment :

- N'utilisez pas la compteuse dans des endroits où elle pourrait être exposée à de l'eau ou à d'autres liquides.
- Assurez-vous que la compteuse est posée sur une surface stable et plane. N'utilisez pas la machine dans des zones où la température et l'humidité sont élevées, ou en présence de fumée. Cela pourrait empêcher la compteuse de fonctionner correctement.

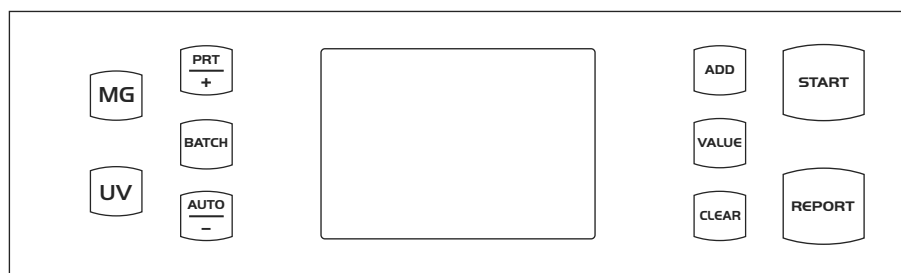
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec la machine. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise correctement mise à la terre. Ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Une mise à la terre incorrecte de la machine peut entraîner des blessures graves ou un incendie.
- La compteuse doit être utilisée à l'intérieur dans un environnement ventilé. Éloignez-la de la lumière directe du soleil et des champs magnétiques puissants, car ces facteurs pourraient nuire à son fonctionnement.

## SÉCURITÉ SUITE

- Si la compteur n'est pas utilisée pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Débranchez la machine de la prise murale avant de la nettoyer. Pour nettoyer l'intérieur de la machine, utilisez de l'air comprimé et une carte de nettoyage pour compteur de billets. Pour nettoyer l'extérieur, utilisez un chiffon doux. Évitez d'utiliser des solvants, car ils pourraient endommager la machine.
- Pour éviter le risque de choc électrique, ne démontez pas la machine. Le démontage de la machine vous expose à des tensions électriques dangereuses et à d'autres risques liés aux composants mobiles. Le remontage incorrect de l'appareil peut provoquer un choc électrique lorsque la machine est mise sous tension.
- Contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510 si un entretien ou une réparation sont nécessaires. N'essayez pas de remplacer les pièces vous-même, car les pièces de rechange fournies doivent être remplacées uniquement par du personnel qualifié.

## COMMANDES

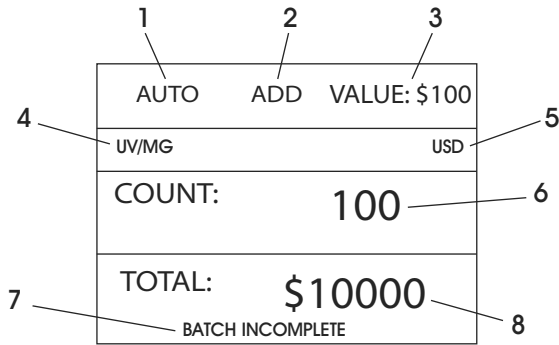
### PANNEAU DE COMMANDE



BOUTON	FONCTION PRINCIPALE	FONCTION SECONDAIRE
PRT/+	Pour imprimer un rapport indiquant le total de billets comptés.	Pour faire défiler vers le haut.
MG	Pour activer le système magnétique de détection de contrefaçon sur le modèle UV/MG.	-----
UV	Pour activer le système UV de détection des billets de contrefaçon. L'écran affiche le type de détection actif.	-----
AUTO/-	Pour choisir entre les modes de comptage automatique et manuel.	Pour faire défiler vers le bas.
BATCH (lot)	Pour activer le mode de division en lots. L'écran affiche « BAT » pendant que ce mode est actif.	-----
VALUE (valeur)	Pour activer le mode de comptage de valeur.	-----
CLEAR (effacer)	Pour effacer tous les décomptes et désactiver les modes de division en lots ou de comptage de valeur.	-----
REPORT (rapport)	Pour visualiser les rapports indiquant les billets comptés.	-----
START (marche)	Pour commencer ou arrêter le comptage.	-----
ADD (ajuster)	Pour activer le mode d'ajout. L'écran affiche « ADD » pendant que ce mode est actif.	-----

# COMMANDES SUITE

## AFFICHAGE



#	DESCRIPTION
1	Mode automatique ou manuel.
2	Mode d'ajout actif/inactif.
3	Mode de comptage de valeur actif/inactif.
4	Fonction de détection de billets contrefaits active/inactive.
5	Devise choisie.
6	Nombre de billets comptés.
7	En mode de division en lots, l'écran affiche « batch complete/incomplete » (comptage de lots achevé/en cours).
8	Valeur totale des billets comptés en mode de comptage de valeur OU total de billets comptés en mode d'ajout.

## PRÉPARATION

Branchez le cordon d'alimentation à l'appareil, puis à une source d'alimentation, et mettez l'appareil sous tension. La machine effectue une autovérification en faisant tourner plusieurs fois les roues de comptage. L'écran affiche 0 lorsque la machine est prête.

## CHARGEMENT DE LA TRÉMIE



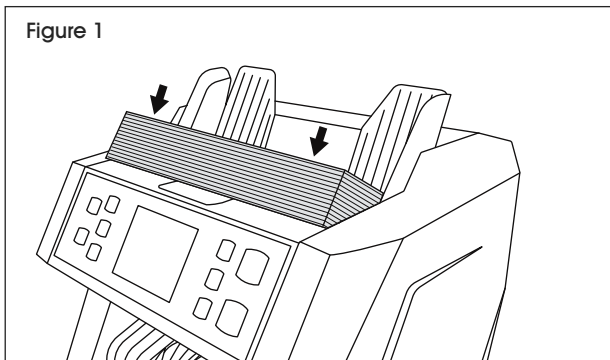
**IMPORTANT!** Assurez-vous qu'il n'y a pas de trombones métalliques, de bandes de papier ou d'élastiques sur les billets à compter.



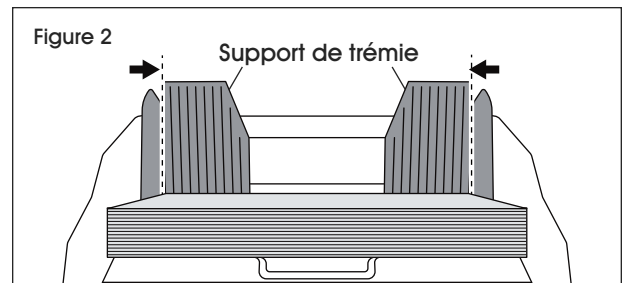
**IMPORTANT!** Pour réduire le nombre de billets rejetés :

- Disposez les billets uniformément avant de les charger.
- Évitez de mettre des billets humides, très sales, endommagés, pliés ou enroulés dans la compteuse.
- Assurez-vous qu'aucun objet étranger ne se trouve dans la pile de billets (pièces de monnaie, trombones, élastiques, etc.).

1. Placez la pile de billets perpendiculairement à la trémie. (Voir Figure 1)



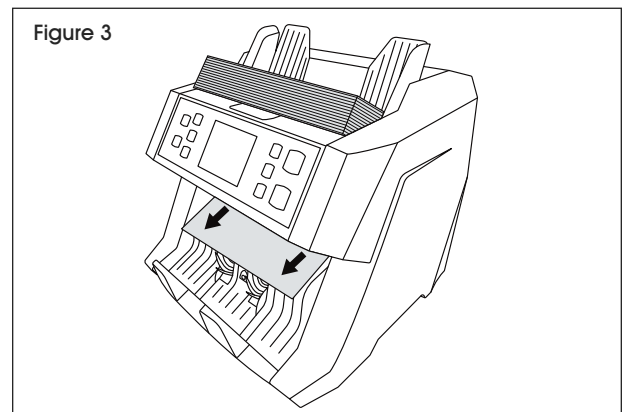
2. Ajustez les supports de la trémie à la taille des billets pour assurer un comptage fluide. (Voir Figure 2)



3. Vérifiez que les billets s'insèrent correctement dans la machine. (Voir Figure 3)



**REMARQUE :** Pour éviter les brouillages, ne laissez pas l'empileur accumuler plus de billets qu'il ne peut en contenir. L'empileur peut contenir environ 300 nouveaux billets ou 150 anciens billets.



**REMARQUE :** En cas de brouillage, consultez la section « Dépannage » à la page 26.

## MODE AUTOMATIQUE

Figure 4

AUTO	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. La machine est réglée par défaut sur le mode automatique lorsqu'elle est mise sous tension. « AUTO » s'affiche à l'écran et la machine commence à compter automatiquement.
2. Pour faire fonctionner la machine en mode manuel, appuyez sur le bouton **AUTO**. La machine affiche alors « MANUAL » à l'écran. Appuyez sur le bouton **START** (marche) pour commencer le comptage.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **AUTO** pour retourner au mode automatique.

## MODE DE COMPTAGE

Figure 5

MANUAL	
UV MG	USD
COUNT:	0

1. La machine est réglée par défaut sur le mode de comptage lorsqu'elle est mise sous tension. Pour passer au mode comptage à partir d'un autre mode, désactivez le mode précédemment utilisé. La machine reviendra automatiquement en mode comptage.
2. Placez les billets dans la trémie. La machine commence automatiquement à compter et déplace les billets de la trémie vers l'empileur.
3. La machine émet un bip pour confirmer que la trémie est vide. La machine cesse alors de compter. Le nombre de billets comptés est affiché à l'écran. L'écran efface automatiquement le total précédent avant que la machine commence à compter une nouvelle pile de billets.

## MODE DE DIVISION EN LOTS

Figure 6

AUTO	BATCH: 100
UV MG	USD
COUNT:	0

1. Pour faire fonctionner la machine en mode de division en lots, appuyez sur le bouton **BATCH** (lot). La quantité par lot est réglée à 100 par défaut. Appuyez sur le bouton **BATCH** pour sélectionner un autre lot prédéfini (50, 20, 10) ou saisissez la quantité souhaitée à l'aide du pavé numérique. La quantité du lot est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.
2. Placez les billets dans la trémie. La machine commence automatiquement à compter.
3. La machine cesse de compter lorsqu'elle atteint le lot souhaité et émet un bip pour confirmer. L'écran affiche alors « BATCH COMPLETE » (lot terminé) ainsi que le total de billets dans l'empileur. Aussitôt que la trémie est vide, la machine commence automatiquement à compter le prochain lot prédéfini.



**REMARQUE :** Si le nombre de billets comptés dans l'empileur n'a pas atteint la quantité prédéfinie du lot, la machine émet deux bips et l'écran affiche « BATCH INCOMPLETE » (lot incomplet) en clignotant avec le nombre actuel de billets comptés. Pour terminer le lot, placez d'autres billets dans la trémie. La machine comptera automatiquement le nombre de billets requis pour terminer le lot.

## MODIFIER LA QUANTITÉ DE BILLETS D'UN LOT

1. Attendez que la machine termine le lot en cours.
2. Saisissez la nouvelle quantité de lot à l'aide du pavé numérique. Videz l'empileur avant de placer de nouveaux billets dans la trémie.
3. Si le lot précédent est terminé, la machine commence automatiquement à compter le nouveau lot de billets réglé une fois que l'empileur est vide.
4. Pour quitter ce mode, appuyez sur le bouton **CLEAR** (effacer) ou **BATCH** jusqu'à ce qu'il disparaisse de l'écran.

## MODE D'AJOUT

Figure 7

AUTO	ADD
UV MG	USD
COUNT:	0
TOTAL:	0

Ce mode permet de compter plusieurs piles de billets tout en enregistrant le total de billets comptés.

1. Pour faire fonctionner la machine en mode d'ajout, appuyez sur le bouton **ADD** (ajouter). « ADD » s'affiche alors à l'écran.
2. Placez les billets dans la trémie. La machine commence automatiquement à compter.
3. La machine émet un bip pour confirmer que la trémie est vide. Le total de billets comptés est affiché à côté de « TOTAL », tandis que la dernière quantité de billets comptés est affichée à côté de « COUNT » (compter).
4. Videz l'empileur et rechargez la compteuse. La machine continue à compter en ajoutant la nouvelle quantité au total.
5. Pour réinitialiser la quantité de billets comptés, appuyez sur le bouton **CLEAR** (effacer). Le total et la dernière quantité de billets comptés sont effacés.
6. Pour continuer à ajouter des billets dans l'empileur sans le vider, rechargez la trémie. La machine continue à compter et ajoute de nouveaux billets dans l'empileur partiellement rempli.

## MODE D'AJOUT ET DE DIVISION EN LOTS

Figure 8

AUTO	ADD	BATCH: 100
UV MG		USD
COUNT:		0
TOTAL:		0

Ce mode vous permet de regrouper la quantité souhaitée de billets et de surveiller leur nombre total en même temps.

1. Appuyez sur les boutons **ADD** et **BATCH** (lot). « ADD » et « BAT » s'affichent alors à l'écran.
2. Pour réinitialiser la quantité de billets comptés, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

## MODE DE COMPTAGE DE VALEUR

Figure 9

AUTO	ADD	VALUE:\$1
UV MG		USD
TOTAL:		\$0
COUNT:		0
TOTAL COUNT:		0


Ce mode affiche la valeur totale des billets comptés. Le montant est affiché en fonction de la valeur de billet définie comme multiplicateur, par l'utilisateur. Par exemple : une valeur de 20 \$ x 25 billets comptés = 500 (montant affiché).



**REMARQUE :** La machine n'identifie pas automatiquement la valeur des billets. Elle calcule uniquement la valeur pré réglée des billets.

1. Appuyez sur le bouton **VALUE** (valeur). « VALUE:\$1 » s'affiche dans le coin supérieur droit. Appuyez sur le bouton **VALUE** pour choisir une valeur de 1, 2, 5, 10, 20, 50 ou 100.
2. Placez les billets dans la trémie en vous assurant que la valeur des billets corresponde à celle choisie. La machine compte la pile de billets et affiche à l'écran la valeur totale des billets comptés ainsi que leur nombre.
3. Pour quitter ce mode, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

## COMPTAGE DE VALEUR EN MODE D'AJOUT

 **REMARQUE** : La machine n'identifie pas automatiquement la valeur des billets. Elle calcule uniquement la valeur pré-réglée des billets.

Ce mode permet de compter plusieurs valeurs de billets tout en enregistrant la valeur totale des billets triés.

1. Appuyez sur les boutons **ADD** (ajouter) et **VALUE** (valeur) et choisissez la valeur souhaitée.
2. La valeur totale des billets comptés est affichée à côté de « TOTAL », la dernière quantité de billets comptés est affichée à côté de « COUNT » (compter) et le nombre total de billets comptés est affiché à côté de « TOTAL COUNT » (compter total).


## FONCTIONS DE RAPPORT ET D'IMPRESSION

Visualisez les rapports à l'écran et imprimez-les lorsque vous êtes connectés à une imprimante externe.

 **REMARQUE** : L'imprimante n'est pas incluse.

 **IMPORTANT!** La fonction de rapports est uniquement utilisable lorsque le mode de comptage de valeur est actif.

3. Suivez les instructions pour compter des billets en mode de comptage de valeur ou en comptage de valeur en mode d'ajout.
4. Appuyez sur le bouton **REPORT** (rapport) pour voir la liste de billets comptés par valeur et le grand total.
5. Pour imprimer le rapport, branchez l'extrémité RS232 du câble de votre imprimante dans le port RS232 situé à l'arrière de la compteuse de billets. Branchez l'autre extrémité du câble dans votre imprimante.
6. Appuyez sur le bouton **PRT** de la compteuse de billets pour imprimer le rapport.

 **REMARQUE** : Pour un rendement optimal, il est recommandé d'utiliser une imprimante thermique externe. La compteuse de billets fonctionne avec toute imprimante thermique externe compatible.


7. Pour quitter la fonction d'impression, appuyez sur le bouton **REPORT**.

## FONCTIONS DE DÉTECTION

### DÉTECTION DE BILLETS CONTREFAITS

Des systèmes de détection par capteurs ultraviolets et encre magnétique sont utilisés pour repérer les faux billets.

1. Appuyez sur les boutons **UV** et **MG** pour activer la détection de billets contrefaits UV/MG. Les codes « UV », « MG » ou « UV/MG » sont affichés à l'écran lorsque cette fonction est active.
2. La machine émet un bip et arrête le comptage lorsqu'un billet suspect est détecté, et les codes « UV ERROR » ou « MG ERROR » s'affichent à l'écran avec des instructions.
3. Pour continuer le comptage, retirez le billet suspect (le dernier dans l'empileur) et appuyez sur le bouton **START** (marche). La machine reprendra le comptage et n'ajoutera pas le billet suspect au nombre total.

 **REMARQUE** : La compteuse ne peut garantir qu'un billet compté soit authentique ou faux. Un billet authentique peut être reconnu comme faux ou vice versa pour plusieurs raisons, notamment une exposition directe au soleil, une usure excessive, une salissure importante ou une technique de contrefaçon très sophistiquée utilisée pour produire le billet. Un équipement distinct peut être nécessaire pour fournir une preuve définitive qu'un billet est contrefait.

### DÉTECTION DE BILLETS DOUBLES

Une technologie à lumière infrarouge permet de détecter deux billets collés l'un à l'autre. Cette fonction est activée automatiquement dans tous les modes.

1. La machine émet un bip et arrête le comptage lorsque des billets doubles sont détectés et le code « DOUBLE NOTE ERROR » (erreur de billets doubles) s'affiche à l'écran avec des instructions.
2. Pour effacer le code d'erreur, retirez tous les billets de l'empileur. Le dernier décompte est alors réinitialisé. Retirez tous les billets de l'empileur et replacez-les dans la trémie pour les compter à nouveau.
3. Lorsque des billets doubles sont détectés en mode d'ajout, la machine corrige automatiquement le nombre total de billets comptés à l'écran. Lorsque la machine s'arrête, retirez tous les billets de l'empileur pour que la machine ne les ajoute pas au nombre total.

## FONCTIONNEMENT SUITE

### DÉTECTION DE DEMI-BILLETS

Une technologie à infrarouge détecte le passage d'un demi-billet dans le mécanisme de comptage. Cette fonction est activée automatiquement dans tous les modes.

1. La machine émet un bip et arrête le comptage lorsque des demi-billets sont détectés et le code « HALF NOTE ERROR » (erreur de demi-billets) s'affiche à l'écran avec des instructions.
2. Pour effacer le code d'erreur, retirez tous les billets de l'empileur. Le dernier décompte est alors réinitialisé. Retirez tous les billets de l'empileur et replacez-les dans la trémie pour les compter à nouveau.
3. Lorsque des demi-billets sont détectés en mode d'ajout, la machine corrige automatiquement le nombre total de billets comptés à l'écran. Lorsque la machine s'arrête, retirez tous les billets de l'empileur pour que la machine ne les ajoute pas au nombre total.

### DÉTECTION DE BILLETS EN CHAÎNE

Un système d'autovérification détecte lorsque plusieurs billets passent simultanément dans le mécanisme de comptage. Cette fonction est activée automatiquement dans tous les modes.

1. La machine émet un bip et arrête le comptage lorsque des billets en chaîne sont détectés. Le code « CHAIN NOTE ERROR » (erreur de billets en chaîne) s'affiche à l'écran avec des instructions.
2. Pour effacer le code d'erreur, retirez tous les billets de l'empileur. Le dernier décompte est alors réinitialisé. Retirez tous les billets de l'empileur et replacez-les dans la trémie pour les compter à nouveau.
3. Lorsque des billets en chaîne sont détectés en mode d'ajout, la machine corrige automatiquement le nombre total de billets comptés à l'écran. Lorsque la machine s'arrête, retirez tous les billets de l'empileur pour que la machine ne les ajoute pas au nombre total.

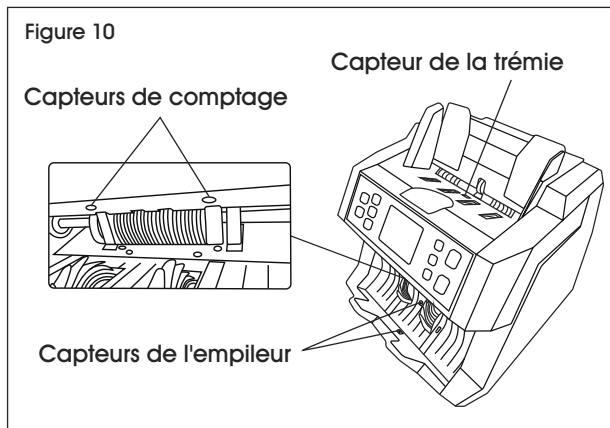
## ENTRETIEN



**MISE EN GARDE!** Prenez soin de toujours éteindre et débrancher la machine avant de la nettoyer.

Après avoir fait fonctionner la machine pendant cinq heures ou une fois par mois :

- Nettoyez tous les capteurs de la machine à l'aide d'une brosse souple et d'air comprimé pour éliminer la poussière et autres particules. (Voir Figure 10)



- Nettoyez tous les capteurs à l'aide de cotons-tiges.
- Faites passer plusieurs fois une carte de nettoyage des billets (non fournie) dans la machine, pour nettoyer le mécanisme d'alimentation.



**REMARQUE :** Faites passer plusieurs fois la carte de nettoyage dans la machine, en prenant soin de la retourner et de la déplacer d'un côté à l'autre à chaque fois. Une saleté excessive peut nécessiter plus d'une carte de nettoyage.



**REMARQUE :** Lorsque vous n'utilisez pas la machine pendant une période prolongée, couvrez-la d'une bâche ou d'une feuille de plastique pour empêcher la poussière de s'accumuler à l'intérieur.

## RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

### SPÉCIFICATIONS

Source d'alimentation	110 VCA, 60 Hz
Consommation d'énergie	< 85 watts
Vitesse de comptage	Jusqu'à 1 400 billets/minute
Épaisseur de billets acceptée	0,075 à 0,15 mm
Capacité de la trémie	Billets neufs : 400 Billets anciens : 200
Capacité de l'empileur	Billets neufs : 300 Billets anciens : 150
Plage des lots	1 à 999 billets
Système d'alimentation	Système à friction à rouleaux
Dimensions de l'écran	7,1 cm (2,8 po)
Écran de contrefaçon	Ultraviolet et magnétique
Température ambiante	0 à 40 °C (32° à 104 °F)
Taux d'humidité de fonctionnement	40 à 90 %
Taille	28 x 25 x 20 cm (9,8 po x 10,6 po x 10,2 po)
Poids	5,3 kg (11,7 lb)
Fusible	2 A lent, 250 V

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
La machine ne fonctionne pas après avoir été allumée.	Fiche mal enfoncée ou fusible endommagé.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché. Vérifiez que le voyant est allumé sur le module convertisseur de courant continu. Vérifiez le fusible et remplacez-le s'il est endommagé.
Comptage imprécis.	Si les billets sont neufs, l'espace d'alimentation est peut-être trop large.	Réduisez l'espace d'alimentation. 1. Tournez les vis de réglage de l'ouverture de la trémie dans le sens antihoraire et réessayez le comptage. 2. Répétez la procédure jusqu'à ce que l'espace soit correctement réglé.
Billets coincés.	La pile de billets contient des objets étrangers.  L'espace d'alimentation est peut-être trop étroit.	1. Éteignez la machine. 2. Retirez les billets coincés en tournant les rouleaux et les roues manuellement si nécessaire. 3. Vérifiez qu'aucun objet étranger ne se trouve à l'intérieur de la machine (trombones, élastiques, etc.). Retirez les objets. Élargissez l'espace d'alimentation. 1. Tournez les vis de réglage de l'écart d'alimentation dans le sens horaire et réessayez le comptage. 2. Répétez la procédure jusqu'à ce que l'espace soit correctement réglé.

# DÉPANNAGE

## CODES D'ERREUR

CODE D'ERREUR	CAUSES	RECOMMANDATIONS
<i>UV</i> <i>MG</i>	Billet contrefait détecté.	Retirez le dernier billet de l'empileur et appuyez sur le bouton <b>START</b> (marche) pour continuer le comptage. Le billet suspect ne sera pas ajouté au comptage.
<i>DOUBLE NOTE</i>	Billet double détecté.	Retirez le billet double de l'empileur et recomptez tous les billets restants dans l'empileur.
<i>HALF NOTE</i>	Demi-billet détecté.	Retirez le demi-billet de l'empileur et recomptez tous les billets restants dans l'empileur.
<i>CHAIN NOTE</i>	Deux billets ou plus sont passés en même temps.	Retirez tous les billets de l'empileur et recomptez-les.
<i>HOPPER SENSOR</i>	Il y a des billets dans la trémie. Le capteur de la trémie est peut-être encrassé.	Retirez les billets de la trémie pour permettre à la machine de terminer son autovérification. Nettoyez le capteur à l'aide d'une brosse à poils doux et d'air comprimé.
<i>MOTOR SENSOR</i>	Problème avec le moteur principal. La courroie est endommagée.	Éteignez la machine. Retirez les billets coincés ou les objets étrangers en tournant les rouleaux ou les roues manuellement. Si les problèmes persistent, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.
<i>ULTRAVIOLET SENSOR</i>	Les capteurs de comptage sont peut-être encrassés.	Nettoyez les capteurs à l'aide d'air comprimé et d'une brosse à poils souples.
<i>IR1 &amp; IR2 SENSOR</i>	Les capteurs de comptage sont peut-être encrassés.	Nettoyez les capteurs à l'aide d'air comprimé et d'une brosse à poils souples.
<i>STACKER SENSOR</i>	Il y a des billets dans l'empileur. Les capteurs de l'empileur sont peut-être encrassés.	Retirez les billets de l'empileur pour permettre à la machine de terminer son autovérification. Nettoyez les capteurs à l'aide d'air comprimé et d'une brosse à poils souples.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com